Uradni list
Evropske unije

SL
Serija L

2026/1945

13.8.2026

IZVEDBENI SKLEP KOMISIJE (EU) 2026/1945

z dne 10. avgusta 2026

o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2025/1160 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Bolgariji

(notificirano pod dokumentarno številko C(2026) 5802)

(Besedilo v bolgarskem jeziku je edino verodostojno)

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o prenosljivih boleznih živali in o spremembi ter razveljavitvi določenih aktov na področju zdravja živali („Pravila o zdravju živali“) ([1]) in zlasti člena 259(1) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Ovčje in kozje koze so nalezljiva virusna bolezen, ki prizadene koze in ovce ter lahko močno vpliva na zadevno populacijo živali in donosnost gojenja, kar povzroča motnje pri premikih pošiljk navedenih živali in proizvodov iz njih znotraj Unije in pri izvozu v tretje države. V primeru izbruha ovčjih in kozjih koz pri kozah ali ovcah obstaja resno tveganje za širjenje navedene bolezni v druge obrate, ki gojijo navedene živali.

(2) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 ([2]) dopolnjuje pravila za obvladovanje bolezni s seznama iz člena 9(1), točke (a), (b) in (c), Uredbe (EU) 2016/429, ki so opredeljene kot bolezni kategorij A, B in C v Izvedbeni uredbi Komisije (EU) 2018/1882 ([3]). Zlasti člena 21 in 22 Delegirane uredbe (EU) 2020/687 določata vzpostavitev območja z omejitvami v primeru izbruha bolezni kategorije A, vključno z ovčjimi in kozjimi kozami, in nekatere ukrepe, ki jih je treba na tem območju izvajati. Poleg tega člen 21(1) navedene delegirane uredbe določa, da območje z omejitvami zajema zaščitno območje, ogroženo območje in po potrebi dodatno območje z omejitvami okoli zaščitnih in ogroženih območij ali ob njih.

(3) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2025/1160 ([4]) je bil sprejet po izbruhih ovčjih in kozjih koz v Bolgariji ter določa nekatere nujne ukrepe, ki jih mora sprejeti navedena država članica. Natančneje, člen 1 Izvedbenega sklepa (EU) 2025/1160 določa, da morajo zaščitna območja, ogrožena območja in dodatna območja z omejitvami, ki jih vzpostavi navedena država članica v skladu z Delegirano uredbo (EU) 2020/687, obsegati vsaj območja, navedena v delih A in B Priloge I k navedenemu izvedbenemu sklepu. Določa tudi, da je treba ukrepe, ki jih je treba izvajati na navedenih območjih, izvajati vsaj do datumov iz navedene priloge.

([1]) UL L 84, 31.3.2016, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/429/oj.

([2]) Delegirana uredba Komisije (EU) 2020/687 z dne 17. decembra 2019 o dopolnitvi Uredbe (EU) 2016/429 Evropskega parlamenta in Sveta glede pravil za preprečevanje in obvladovanje nekaterih bolezni s seznama (UL L 174, 3.6.2020, str. 64, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2020/687/oj).

([3]) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2018/1882 z dne 3. decembra 2018 o uporabi nekaterih pravil za preprečevanje in obvladovanje bolezni za kategorije bolezni s seznama ter o oblikovanju seznama vrst in skupin vrst, ki predstavljajo znatno tveganje za širjenje navedenih bolezni s seznama (UL L 308, 4.12.2018, str. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2018/1882/oj).

([4]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2025/1160 z dne 5. junija 2025 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Bolgariji ter razveljavitvi Izvedbenega sklepa (EU) 2025/948 (UL L, 2025/1160, 10.6.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2025/1160/oj).

(4) Od zadnje spremembe Izvedbenega sklepa (EU) 2025/1160 z Izvedbenim sklepom Komisije (EU) 2026/1746 ([5]) je Bolgarija obvestila Komisijo o šestih dodatnih izbruhih ovčjih in kozjih koz v obratih, v katerih gojijo ovce, v okrožjih Haskovo, Plovdiv, Blagoevgrad in Stara Zagora, v obdobju od 22. julija do 5. avgusta 2026. Pet od navedenih novih izbruhov je zunaj območij z omejitvami, ki so bila že vzpostavljena zaradi prejšnjih izbruhov, in sicer v okrožjih Haskovo, Blagoevgrad in Stara Zagora, kjer bolezen prej ni bila prijavljena. V odziv na to je Bolgarija vzpostavila zaščitna in ogrožena območja v okrožjih Haskovo, Plovdiv, Blagoevgrad in Stara Zagora, na katerih se izvajajo ukrepi za obvladovanje bolezni iz Delegirane uredbe (EU) 2020/687.

(5) Zato bi bilo treba območja, ki so za Bolgarijo navedena kot zaščitna območja, ogrožena območja in dodatna območja z omejitvami v Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2025/1160, in trajanje izvajanja ukrepov na njih prilagoditi, da se upošteva novi izbruh. Zato je treba spremeniti seznam območij z omejitvami in trajanje izvajanja ukrepov na njih iz Priloge k navedenemu izvedbenemu sklepu.

(6) Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2025/1160 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.

(7) Velikost zaščitnih območij, ogroženih območij in dodatnih območij z omejitvami ter trajanje ukrepov, ki se na njih izvajajo, temeljita na merilih iz člena 64(1) Uredbe (EU) 2016/429 in pravilih iz Delegirane uredbe (EU) 2020/687. Merila, ki se uporabljajo za določitev velikosti in števila zaščitnih območij, ogroženih območij in dodatnih območij z omejitvami ter trajanja ukrepov, ki se na njih uporabljajo, ne vključujejo le upoštevanja epidemioloških razmer v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami na območjih, ki jih je prizadela navedena bolezen, temveč tudi splošne epidemiološke razmere v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami na celotnem ozemlju zadevne države članice ter stopnjo tveganja za nadaljnje širjenje bolezni. Poleg tega je bilo trajanje ukrepov iz tega sklepa določeno v skladu z mednarodnimi standardi iz Kodeksa za zdravje kopenskih živali Svetovne organizacije za zdravje živali (WOAH) ([6]).

(8) Glede na nujnost epidemioloških razmer v Uniji v zvezi s širjenjem ovčjih in kozjih koz ter potrebo po preprečevanju širjenja navedene bolezni iz prizadetih obratov v Bolgariji v druge dele navedene države članice ali druge države članice bi morale spremembe Izvedbenega sklepa (EU) 2025/1160 s tem sklepom začeti veljati čim prej.

(9) Ukrepi iz tega sklepa so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Prilogi k Izvedbenemu sklepu (EU) 2025/1160 se nadomestita z besedilom iz prilog k temu sklepu.

([5]) Izvedbeni sklep Komisije (EU) 2026/1746 z dne 14. julija 2026 o spremembi Izvedbenega sklepa (EU) 2025/1160 o nekaterih nujnih ukrepih v zvezi z ovčjimi in kozjimi kozami v Bolgariji (UL L, 2026/1746, 16.7.2026, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2026/1746/oj).

([6]) https://www.woah.org/en/what-we-do/standards/codes-and-manuals/.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Republiko Bolgarijo.

V Bruslju, 10. avgusta 2026

Za Komisijo
Olivér VÁRHELYI
član Komisije

PRILOGI

„PRILOGA I

Del A: Zaščitna in ogrožena območja, vzpostavljena okoli potrjenih izbruhov

Okrožje in referenčna številka ADIS za izbruh	Območja iz člena 1, vzpostavljena kot zaščitna in ogrožena območja, ki so del območja z omejitvami v Bolgariji	Datum trajanja vzpostavitve
Region of Plovdiv BG-CAPRIPOX-2025-00039 BG-CAPRIPOX-2025-00042 BG-CAPRIPOX-2025-00045 BG-CAPRIPOX-2025-00046 BG-CAPRIPOX-2025-00047 BG-CAPRIPOX-2025-00048 BG-CAPRIPOX-2025-00061 BG-CAPRIPOX-2025-00069 BG-CAPRIPOX-2025-00070 BG-CAPRIPOX-2025-00073 BG-CAPRIPOX-2025-00078 BG-CAPRIPOX-2025-00084 BG-CAPRIPOX-2025-00088 BG-CAPRIPOX-2025-00090 BG-CAPRIPOX-2025-00091 BG-CAPRIPOX-2025-00092 BG-CAPRIPOX-2025-00094 BG-CAPRIPOX-2025-00095 BG-CAPRIPOX-2025-00097 BG-CAPRIPOX-2025-00135 BG-CAPRIPOX-2025-00149 BG-CAPRIPOX-2026-00001 BG-CAPRIPOX-2026-00002 BG-CAPRIPOX-2026-00004	Protection zone: Those parts of the regions of Plovdiv, Haskovo, and Stara Zagora contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.200, Long. 24.790453 (2025/39), Lat. 42.2829, Long. 24.9637 (2025/42), Lat. 42.2308, Long 25.0438 (2025/45), Lat. 42.2401, Long. 25.0556 (2025/46), Lat. 42.2037, Long. 25.0513 (2025/47), Lat. 42.1959, Long. 25.0566 (2025/48), Lat. 42.0248, Long. 25.096 (2025/61), Lat. 42.2883, Long. 24.6303 (2025/69), Lat. 42.3705, Long. 24.725 (2025/70), Lat. 42.3263, Long. 24.6724 (2025/73), Lat. 42.0146, Long. 25.2956 (2025/78), , Lat. 42.3063, Long. 24.5243 (2025/84), Lat. 41.9443, Long. 25.2481 (2025/88), Lat. 41.9423, Long. 25.2434 (2025/90), Lat. 41.9449, Long. 25.2471 (2025/91), Lat. 42.267, Long. 24.554 (2025/92), Lat. 42.2848, Long. 24.5428 (2025/94), Lat. 42.2757, Long. 24.5373 (2025/95), Lat. 41.9456, Long. 25.2427 (2025/97), , Lat. 42.1483, Long. 25.0517 (2025/135), Lat. 42.0859, Long. 24.7088 (2025/149), Lat. 42.3442, Long. 24.8236 (2026/1), Lat. 42.0275, Long. 25.1041 (2026/4).	31.12.2026
	Surveillance zone: Those parts of the regions of Plovdiv, , Stara Zagora, Haskovo and Pazardzhik contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.200, Long. 24.790453 (2025/39), Lat. 42.2829, Long. 24.9637 (2025/42), Lat. 42.2308, Long 25.0438 (2025/45), Lat. 42.2401, Long. 25.0556 (2025/46), Lat. 42.2037, Long. 25.0513 (2025/47), Lat. 42.1959, Long. 25.0566 (2025/48), Lat. 42.0248, Long. 25.096 (2025/61), Lat. 42.2883, Long. 24.6303 (2025/69), Lat. 42.3705, Long. 24.725 (2025/70), Lat. 42.3263, Long. 24.6724 (2025/73), Lat. 42.0146, Long. 25.2956 (2025/78), Lat. 42.3063, Long. 24.5243 (2025/84), Lat. 41.9443, Long. 25.2481 (2025/88), Lat. 41.9423, Long. 25.2434 (2025/90), Lat. 41.9449, Long. 25.2471 (2025/91), Lat. 42.267, Long. 24.554 (2025/92), Lat. 42.2848, Long. 24.5428 (2025/94), Lat. 42.2757, Long. 24.5373 (2025/95), Lat. 41.9456,	31.12.2026

Okrožje in referenčna številka ADIS za izbruh	Območja iz člena 1, vzpostavljena kot zaščitna in ogrožena območja, ki so del območja z omejitvami v Bolgariji	Datum trajanja vzpostavitve
	Long. 25.2427 (2025/97), Lat. 42.1228, Long. 24.9373 (2025/138), Lat. 42.0859, Long. 24.7088 (2025/149), Lat. 42.3905, Long. 25.131 (2025/153), Lat. 42.3442, Long. 24.8236 (2026/1), Lat. 42.0275, Long. 25.1041 (2026/4). excluding the areas contained in the protection zone.	
Region of Haskovo BG-CAPRIPOX-2026-00003	Protection zone: Those parts of the regions of Haskovo, and Stara Zagora contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.0589, Long. 25.9811(2026/3)	18.8.2026
	Surveillance zone: Those parts of the regions of Haskovo and Stara Zagora contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.0589, Long. 25.9811(2026/3), excluding the areas contained in the protection zone.	27.8.2026
	Surveillance zone: Those parts of the regions of Haskovo and Stara Zagora contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.0589, Long. 25.9811(2026/3)	19.8.2026–27.8.2026
Region of Blagoevgrad BG-CAPRIPOX-2026-00005	Protection zone: Those parts of the region of Blagoevgrad contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.47007, Long. 23.69399 (2026/5).	31.8.2026
	Surveillance zone: Those parts of the region of Blagoevgrad contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.47007, Long. 23.69399 (2026/5) excluding the areas contained in the protection zone.	9.9.2026
	Those parts of the region of Blagoevgrad contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 41.47007, Long. 23.69399 (2026/5).	1.9.2026–9.9.2026

Okrožje in referenčna številka ADIS za izbruh	Območja iz člena 1, vzpostavljena kot zaščitna in ogrožena območja, ki so del območja z omejitvami v Bolgariji	Datum trajanja vzpostavitve
Region of Stara Zagora BG-CAPRIPOX-2026-00006 BG-CAPRIPOX-2026-00007 BG-CAPRIPOX-2026-00008	Protection zone: Those parts of the region of Stara Zagora contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.334, Long. 25.2153 (2026/6) Lat. 42.2401, Long. 25.2523 (2026/7) Lat. 42.2168, Long. 25.2290 (2026/8)	4.9.2026
	Surveillance zone: Those parts of the region of Stara Zagora and Haskovo contained within a circle of a radius of 20 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.334, Long. 25.2153 (2026/6); Lat. 42.2401, Long. 25.2523 (2026/7); Lat. 42.2168, Long. 25.2290 (2026/8) excluding the areas contained in the protection zone.	13.9.2026
	Those parts of the region of Stara Zagora contained within a circle of a radius of 5 kilometres, centred on UTM 30, ETRS89 coordinates Lat. 42.334, Long. 25.2153 (2026/6); Lat. 42.2401, Long. 25.2523 (2026/7); Lat. 42.2168, Long. 25.2290 (2026/8)	5.9.2026–13.9.2026

Del B: Dodatna območja z omejitvami

Dodatno območje z omejitvami	Regija	Območja iz člena 2, vključena v dodatna območja z omejitvami, vzpostavljena v Bolgariji	Datum trajanja vzpostavitve
Dodatno območje z omejitvami	**Region of Plovdiv**	The entire region of Plovdiv excluding the areas included in any protection or surveillance zone.	31.12.2026

PRILOGA II

Območje	Regija	Območja iz člena 3	Datum trajanja vzpostavitve
Območje	**Region of Plovdiv**	The entire region of Plovdiv.	31.12.2026“